



# Handwashing News

JICA Handwashing for health and life campaign Newsletter

No.3 November 13, 2020

Photo of this issue



At JICA Yokohama, the "Correct Handwashing" by INOUE Kimidori is placed in each room to promote handwashing awareness. The photo shows long-term participants from Mongolia who came to Japan in October this year.

One of the participants made good use of the cartoon, and said "I introduced it to my younger brother". On the other hand, another participant said, "I hadn't read it well, so I would like to use it hereafter".

We hope that this will help them to have an awareness of handwashing and spread the importance of handwashing to the people around them.

We are looking for your handwashing awareness photos!

(Photo by JICA Yokohama)

## "Correct Handwashing" by INOUE Kimidori has been translated into many languages!

The cartoon "Correct Handwashing" drawn by INOUE Kimidori, a cartoonist, has been translated into various languages and used as a tool for the JICA projects' health awareness activities around the world. The cartoon has been translated into 21 local languages as of 30 October 2020. Translation work is mainly carried out by JICA office staff and project members in each country, and Handwashing for health and life campaign secretariat and Office of Media & PR consolidate and publicize them.

Since Arabic is read from right to left, the cartoon in Arabic is arranged in inverted frames to allow for a smooth reading from right to left (this was also taken into account in advance during the creation of the cartoon). As you look at these cartoons, you're probably curious, "What language is this?"



"Correct Handwashing" by INOUE Kimidori has been translated into various languages



In the Arabic version, the frame layout is inverted. (Above:Arabic (Egypt), Below:Sinhalese)

You can download the manga data (Japanese, English and blank lines) from the website below, and we hope you will use them in your activities. If you need the translated data, please contact the secretariat. For the blank version, you can create your own original manga by inserting any language you wish, but to avoid duplication of translation languages, please contact the Office of Media & PR staff (Ms. Usami: [Usami.Yasuko@jica.go.jp](mailto:Usami.Yasuko@jica.go.jp), Ms. Takanashi: [TAKANASHI-YUKI@jica.go.jp](mailto:TAKANASHI-YUKI@jica.go.jp)) first.

↓↓Download "Correct Handwashing" here↓↓  
[https://www.jica.go.jp/activities/issues/water/handwashing/handwashing\\_manga.html](https://www.jica.go.jp/activities/issues/water/handwashing/handwashing_manga.html)



# Handwashing for health and life campaign in Laos

**We're working with many partners to expand and root the Hand Washing Movement nationwide!**

JICA Laos office

On October 15, Global Handwashing Day, a waterworks class incorporating handwashing was held at a school in central Laos with the cooperation of local waterworks authority. The waterworks class has been conducted by the Water Supply Authority in each province of Laos since 2014, which is the initial phase of MaWaSU 1, the predecessor of the ongoing technical cooperation "The Project for Improvement of Management Capacity of Water Supply Sector (MaWaSU 2)". The success factor was the accumulation of experience and knowledge in the Water Supply Authority through continuous cooperation and the fostering the relationship of trust with JICA, which enabled them to quickly adopt the handwashing activities and continue them on the Lao side itself. In addition, the Water Supply Authority was able to quickly prepare awareness-raising tools by sharing TV programs, posters and booklets for the dissemination of handwashing in Laos, which were prepared by UNICEF with the support of the Japanese government.

In starting this handwashing movement, we effectively made an impact by connecting JICA's assets already in the country with those of Japan. We will share these experiences with water authorities across Laos and will continue to work with experts in partnership with government agencies and development partners to ensure that the handwashing movement takes root across the country.



Handwashing class



Filtration experiment in waterworks class

**★The activity was featured in several local media!**

- VTE Mai, October 19, 2020 (local Lao newspaper) <https://v2.vientianemai.net/archives/10654>
- Khammouane TV (Local TV), October 20, 2020 [https://m.facebook.com/story.php?story\\_fbid=651779252179053&id=100020409512504](https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=651779252179053&id=100020409512504)
- Vientiane Times paper, October 20, 2020 (English newspaper)

**Note:** As of October 15, 23 cases of COVID-19 were reported in Laos, with no increase since September 11. There have been no cases so far in Khammouane province, where the waterworks class was held.



Japan International Cooperation Agency (JICA) celebrated Global Handwashing Day with Water Supply State Enterprise (WSSE) of Khammuan province on October 15. JICA collaborated with Khammuan's WSSE, one of the pilot state-run water supply networks under the Project MaWaSU2, to organise a waterworks education class at the Lao-Vietnam Friendship School in Thakhaek district. JICA is contributing to the prevention of infectious diseases, health promotion, and improvement of public health by incorporating hand-washing equipment and hygiene awareness activities into a wide range of its projects in developing countries through the "Handwashing for Health and Life" campaign. A standard waterworks education class, which is provided by WSSEs across the country every year, consists of basic understanding of water, how to purify water and supply it to households, and letting students know the importance water and water supply.

We issue the newsletter every two weeks. We plan to start working with member companies on the "Handwashing for health and life campaign platform" and develop our website to introduce hygiene awareness tools and further information.

↓↓Visit our website↓↓

<https://www.jica.go.jp/activities/issues/water/handwashing/index.html>



We are always looking for articles, photos, information, etc. that you would like to post or share in this newsletter. Please contact the secretariat below for (1) requests to subscribe/unsubscribe, (2) requests to publish articles, (3) problems with the display of this newsletter, or (4) any questions, requests, or feedback.

Global Environment Department JICA Handwashing for health and life campaign secretariat  
[Handwashing@jica.go.jp](mailto:Handwashing@jica.go.jp)

